

Инструкция для претендента / პრეტენდენტის ინსტრუქცია

I. Общие положения / ზოგადი პირობები

Инструкция для претендента является неотъемлемой частью тендерной документации и регулирует порядок подготовки, подачи и рассмотрения тендерных предложений.

Претендент берет на себя все расходы, связанные с подготовкой и подачей заявки. Заказчик не несет ответственности за эти расходы, независимо от результатов тендера.

II. Документы, предоставляемые претендентом / პრეტენდენტის მიერ წარსადგენი დოკუმენტაცია

- Заявление на участие в тендере / ტენდერში მონაწილეობის შესახებ განაცხადი;
 - Полная информация о компании (наименование, адрес, контакты, руководители) / კომპანიის შესახებ სრული ინფორმაცია (დასახელება, მისამართი, საკონტაქტო მონაცემები, ხელმძღვანელები);
 - Юридические документы (выписка из реестра, справка об отсутствии ликвидации, справка об отсутствии ограничений) / იურიდიული დოკუმენტები (ამონაწერი, ლიკვიდაციის არქონის შესახებ ცნობა, შეზღუდვების არქონის შესახებ ცნობა);
 - Финансовая отчетность и справка об отсутствии задолженностей / ფინანსური ანგარიშგება და დავალიანების არქონის ცნობა;
 - Подтвержденный опыт аналогичных работ / მსგავსი სამუშაოების შესრულების გამოცდილების დასტური;
 - Коммерческое предложение, включающее полную стоимость материалов и работ в долларах США без НДС / კომერციული წინადადება სრული ღირებულებით აშშ დოლარში დღგ-ს გარეშე.
-

III. Порядок подачи тендерного предложения / სატენდერო წინადადების წარდგენის წესი

- Заявки подаются в 3 конвертах: внешний и два внутренних (техническая и коммерческая части) / განაცხადები წარდგენილ უნდა იქნას 3 კონვერტში: გარე და ორი შიდა (ტექნიკური და კომერციული ნაწილები);
 - Внешний конверт должен содержать оба внутренних и список документов / გარე კონვერტი უნდა შეიცავდეს ორივე შიდა კონვერტს და დოკუმენტების ნუსხას;
 - На конвертах указываются название тендера, лот и контакты участника / კონვერტებზე მითითებული უნდა იყოს ტენდერის დასახელება, ლოტი და მონაწილეს საკონტაქტო ინფორმაცია;
 - Конверты подаются по адресу: Тбилиси, Набережная им. Гейдара Алиева №11 / მისამართზე: თბილისი, ჰეიდარ ალიევის სანაპირო №11;
 - Срок подачи заявок: **08.08.2025, 17:00** / განაცხადების წარდგენის ვადა: **2025 წლის 8 აგვისტო, 17:00**;
 - Вскрытие конвертов: **15.08.2025, 15:00** / კონვერტების გახსნა: **2025 წლის 15 აგვისტო, 15:00**.
-

IV. Особые условия / სპეციალური პირობები

- Тендерное предложение не возвращается претенденту / სატენდერო წინადადება არ უბრუნდება პრეტენდენტს;
- Заказчик вправе запросить дополнительные документы и проверить информацию / დამკვეთს უფლება აქვს მოითხოვოს დამატებითი დოკუმენტები და გადაამოწმოს ინფორმაცია;
- Заказчик вправе отменить тендер на любом этапе / დამკვეთს უფლება აქვს გააუქმოს ტენდერი ნებისმიერ ეტაპზე;
- Все документы должны быть на грузинском или русском языке. Документы на других языках должны сопровождаться переводом на грузинский / ყველა დოკუმენტი უნდა იყოს ქართულ ან რუსულ ენაზე. სხვა ენებზე წარმოდგენილ დოკუმენტებს უნდა ახლდეს ქართული თარგმანი.

V. Дополнительные указания / დამატებითი მითითებები

- Все страницы предложения должны быть подписаны уполномоченным лицом / წინადადების ყველა გვერდს უნდა მოაწეროს ხელი უფლებამოსილმა პირმა;
- Тендерное предложение действительно в течение 1 года со дня торгов / სატენდერო წინადადება ძალაშია ვაჭრობის დღიდან 1 წლის განმავლობაში.

Документация составлена на грузинском и русском языках. В случае расхождений приоритет имеет грузинский текст. / დოკუმენტაცია შედგენილია ქართულ და რუსულ ენებზე. განსხვავების შემთხვევაში უპირატესობა ენიჭება ქართულ ტექსტს.

Дата публикации / გამოქვეყნების თარიღი: _____ 2025 года / წელი

Название претендента / პრეტენდენტის დასახელება: _____

Подпись, дата / ხელმოწერა, თარიღი: _____